

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈之內容概不負責，
 對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不就因本公佈全部或任何
 部份內容而產生或因依賴該等內容而引致之任何損失承擔任何責任。



CULTURECOM HOLDINGS LIMITED

文化傳信集團有限公司*

(於百慕達註冊成立之有限公司)

(股份代號：343)

截至二零一零年九月三十日止六個月之中期業績公佈

中期業績

文化傳信集團有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然宣佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一零年九月三十日止六個月之未經審核簡明綜合中期業績，連同二零零九年同期之比較數字如下：

簡明綜合全面收益表

截至二零一零年九月三十日止六個月

	附註	截至九月三十日止六個月	
		二零一零年 千港元 (未經審核)	二零零九年 千港元 (未經審核)
收入	3	22,464	18,072
銷售成本		(12,880)	(10,174)
毛利		9,584	7,898
其他收入		15,644	723
行政費用		(31,988)	(28,554)
按公平價值計入損益表之財務資產 的公平價值(減少)/增加		(13,968)	16,972
應佔聯營公司虧損		(499)	(1,085)
財務費用	4	(74)	(4)
除所得稅前虧損	5	(21,301)	(4,050)
所得稅抵免	6	1,571	1,440
期間虧損		(19,730)	(2,610)

簡明綜合全面收益表(續)

截至二零一零年九月三十日止六個月

	附註	截至九月三十日止六個月	
		二零一零年 千港元 (未經審核)	二零零九年 千港元 (未經審核)
其他全面收入			
換算境外經營業務財務報表的匯兌收益		5,303	572
期間其他全面收入		5,303	572
期間總全面收入		(14,427)	(2,038)
應佔期間虧損：			
本公司擁有人		(19,245)	(2,174)
非控股權益		(485)	(436)
		(19,730)	(2,610)
應佔總全面收入：			
本公司擁有人		(13,942)	(1,602)
非控股權益		(485)	(436)
		(14,427)	(2,038)
本公司擁有人應佔期間每股虧損	7		
基本		2.79港仙	0.32港仙
攤薄		不適用	不適用

簡明綜合財務狀況表
於二零一零年九月三十日

	附註	二零一零年 九月三十日 千港元 (未經審核)	二零一零年 三月三十一日 千港元 (重列)
非流動資產			
物業、廠房及設備		90,547	91,107
投資物業		151,236	151,236
長期按金		2,330	2,284
應佔聯營公司權益		23,220	23,718
商譽		2,617	2,617
無形資產		164,861	167,870
可供出售財務資產		20,000	10,000
		<u>454,811</u>	<u>448,832</u>
流動資產			
存貨		2,861	1,969
應收貿易賬款	8	17,104	12,693
其他應收款、按金及預付款項		16,798	19,446
應收一所關連公司款項		2,655	—
應收聯營公司款項		48	48
可退回稅款		36	36
按公平價值計入損益表之財務資產		97,718	86,378
銀行結存及金融機構存款		123,016	160,514
		<u>260,236</u>	<u>281,084</u>
流動負債			
應付貿易賬款	9	6,400	5,058
其他應付款及應計費用		20,818	20,182
應付一所聯營公司之同系附屬公司款項		677	1,174
應付聯營公司款項		32	641
融資租約承擔—一年內到期		43	43
應繳稅項		717	703
		<u>28,687</u>	<u>27,801</u>
流動資產淨值		<u>231,549</u>	<u>253,283</u>
總資產減流動負債		<u>686,360</u>	<u>702,115</u>

簡明綜合財務狀況表(續)

於二零一零年九月三十日

	二零一零年 九月三十日 千港元 (未經審核)	二零一零年 三月三十一日 千港元 (重列)
權益		
股本	689,256	689,256
儲備	(60,797)	(46,855)
	<hr/>	<hr/>
本公司擁有人應佔權益	628,459	642,401
非控股權益	3,014	3,499
	<hr/>	<hr/>
總權益	631,473	645,900
	<hr/>	<hr/>
非流動負債		
融資租約承擔—一年後到期	70	93
遞延稅項負債	54,817	56,122
	<hr/>	<hr/>
	54,887	56,215
	<hr/>	<hr/>
	686,360	702,115
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

未經審核簡明綜合中期財務報表附註

1. 編製基準

本集團之未經審核簡明綜合財務報表乃根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）附錄16之適用披露規定以及香港會計師公會（「香港會計師公會」）頒佈之香港會計準則（「香港會計準則」）第34號「中期財務報告」及其他相關香港會計準則而編製。

未經審核簡明綜合財務報表並無包括全年財務報表內所需的一切資料及披露事項，並應與本集團截至二零二零年三月三十一日止年度的全年財務報表一併閱讀。

2. 主要會計政策

本集團編製此等未經審核簡明綜合中期財務報表採納之會計政策及編製基準與編製本集團截至二零二零年三月三十一日止年度之年度財務報表所採用者一致，並根據香港會計師公會頒佈之香港財務報告準則（「香港財務報告準則」）（包括所有香港財務報告準則、香港會計準則及詮釋），惟本集團於本期間首次應用以下新訂及經修訂香港財務報告準則：

香港財務報告準則第1號（經修訂）	首次採納香港財務報告準則
香港財務報告準則第1號修訂本	香港財務報告準則第1號首次採納香港財務報告準則之修訂—首次採納者之額外豁免
香港財務報告準則第2號修訂本	香港財務報告準則第2號股份支付款項之修訂—集團現金結算股份支付交易
香港財務報告準則第3號（經修訂）	業務合併
香港會計準則第27號（經修訂）	綜合及獨立財務報表
香港會計準則第39號修訂本	金融工具：確認及計量—合資格對沖項目
香港（國際財務報告詮釋委員會）—詮釋第17號	向擁有人分派非現金資產
香港詮釋第4號 （於二零零九年十二月經修訂）	租賃—釐定有關香港土地租賃之租期

除上述者外，本集團亦採納香港會計師公會已頒佈之香港財務報告準則之改進*，當中載有若干香港財務報告準則之修訂，主要旨在刪除不一致之處及澄清用詞。

* 香港財務報告準則之改進包括香港財務報告準則第2號、香港財務報告準則第5號、香港財務報告準則第8號、香港會計準則第1號、香港會計準則第7號、香港會計準則第17號、香港會計準則第36號、香港會計準則第38號、香港會計準則第39號、香港（國際財務報告詮釋委員會）—詮釋第9號及香港（國際財務報告詮釋委員會）—詮釋第16號之修訂。

採納此等新訂及經修訂之香港財務報告準則並無對此等未經審核簡明綜合財務報表造成重大財務影響，且並無對於此等未經審核簡明綜合財務報表應用之會計政策構成重大變動，惟下述者除外：

香港會計準則第17號修訂本租賃－土地及樓宇租賃之分類

香港會計準則第17號修訂本刪除有關土地租賃分類之特定指引，以消除與香港會計準則第17號之一般指引不一致之處（即租賃是否將與資產擁有權有關之重大部分風險及回報轉移予承租人）。於修訂前，預期業權不會於租期結束時轉移至本集團之土地權益分類為「預付土地租金」項下之經營租賃及於租賃期內攤銷。

香港會計準則第17號修訂本已按照該修訂本之生效日期及過渡條文就於二零一零年四月一日開始之年度期間追溯應用。本集團已基於該等租賃開始時已存在之資料，重新評估於二零一零年四月一日未屆滿租賃土地及土地使用權之分類，並追溯確認於香港之租賃土地為融資租賃。

當物業權益乃持作自用，則土地權益入賬列作物業、廠房及設備，而供其擬定用途之土地權益按資產可使用年期及租期兩者之較短者作折舊計算。

採納此修訂本之影響如下：

	二零一零年 九月三十日 千港元	二零一零年 三月三十一日 千港元
預付租金減少	(14,238)	(14,621)
物業、廠房及設備增加	<u>14,238</u>	<u>14,621</u>
	截至九月三十日止六個月 二零一零年 千港元	二零零九年 千港元
預付租金攤銷減少	(192)	(382)
物業、廠房及設備折舊增加	<u>192</u>	<u>382</u>

採納其他香港財務報告準則對本集團之未經審核簡明綜合財務報表並無影響。

本集團並無提早採納任何其他已頒佈但尚未生效之新訂及經修訂香港財務報告準則。

本公司董事預期，應用其他新訂及經修訂香港財務報告準則將不會對本集團之業績及財務狀況造成重大影響。

3. 分類資料

執行董事已識別本集團之產品及服務線為經營分類。該等經營分類已受監控，並根據分類表現作出策略決定。

本集團已經辨認以下須報告分類：

- 出版：漫畫出版及來自漫畫授權之版稅收入
- 物業投資：就位於香港之物業進行物業投資
- 原油勘探業務：在中華人民共和國（「中國」）進行原油勘探服務
- 中文資訊基建：提供伺服器管理及數據寄存服務
- 電子卡服務：分設於便利店、超市、快餐店、酒店、網上購物及其他銷售點應用電子卡付款服務，如服務站及自動販賣機等
- 零售與批發：在香港及澳門零售衣服、化妝品及女士配飾，及在日本批發絕緣物料

有關非屬須報告的其他業務活動及經營分類之資料乃合併並於「其他」中披露。其他包括在澳門之飲食服務。

有關本集團須報告分類之資料載列如下：

截至二零一零年九月三十日止六個月

	出版 千港元 (未經審核)	物業投資 千港元 (未經審核)	原油勘探服務 千港元 (未經審核)	中文資訊基建 千港元 (未經審核)	電子卡服務 千港元 (未經審核)	零售與批發 千港元 (未經審核)	其他 千港元 (未經審核)	總額 千港元 (未經審核)
收益								
來自外部客戶	13,359	3,277	3,706	-	74	1,417	631	22,464
來自其他分類	6	743	-	-	-	323	-	1,072
須報告分類收益	13,365	4,020	3,706	-	74	1,740	631	23,536
須報告分類溢利/(虧損)	4,072	(295)	(7,662)	(2,440)	(1,441)	(3,506)	(919)	(12,191)
其他資料								
無形資產之攤銷	-	-	5,905	-	409	-	-	6,314
銀行利息收入	-	-	368	-	5	-	3	376
物業、廠房及設備之折舊	75	626	2,018	-	52	39	-	2,810

截至二零零九年九月三十日止六個月

	出版 千港元 (未經審核)	物業投資 千港元 (未經審核)	原油 勘探服務 千港元 (未經審核)	中文 資訊基建 千港元 (未經審核)	總額 千港元 (未經審核)
收益					
來自外部客戶	12,402	3,311	2,192	167	18,072
來自其他分類	3	568	-	-	571
須報告分類收益	12,405	3,879	2,192	167	18,643
須報告分類溢利/(虧損)	2,517	188	(6,731)	(7,512)	(11,538)
其他資料					
無形資產之攤銷	-	-	5,761	-	5,761
銀行利息收入	-	-	266	14	280
物業、廠房及設備之折舊	76	646	-	439	1,161

就本集團營運分類所呈列之各項總數與財務報表中呈列之本集團主要財務數據的對賬如下：

	截至九月三十日止六個月	
	二零一零年 千港元 (未經審核)	二零零九年 千港元 (未經審核)
須報告分類收益	23,536	18,643
對銷分類間收入	(1,072)	(571)
本集團收益	<u>22,464</u>	<u>18,072</u>
須報告分類虧損	(12,191)	(11,538)
按公平價值計入損益表之財務資產的 公平價值(減少)/增加	(13,968)	16,972
應佔聯營公司虧損	(499)	(1,085)
未被分類之公司收入/(費用)	5,431	(8,395)
財務費用	(74)	(4)
除所得稅前虧損	<u>(21,301)</u>	<u>(4,050)</u>

本集團來自外部客戶之收益分為如下地區：

	來自客戶之收益	
	截至九月三十日止六個月	
	二零一零年 千港元 (未經審核)	二零零九年 千港元 (未經審核)
香港(居駐地)	16,840	15,714
中國	3,780	2,268
澳門	641	90
日本	1,203	—
	<u>22,464</u>	<u>18,072</u>

客戶之地理位置乃根據提供服務或交付貨物之位置。

4. 財務費用

	截至九月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元
	(未經審核)	(未經審核)
利息費用：		
融資租約	4	4
須於五年內悉數償還之其他借貸	70	-
	<u>74</u>	<u>4</u>

5. 除所得稅前虧損

	截至九月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元
	(未經審核)	(未經審核)
除所得稅前虧損已扣除／(計入)下列各項：		
員工成本，包括董事酬金	9,826	9,482
無形資產攤銷	6,314	5,761
物業、廠房及設備折舊		
— 自置資產	3,021	1,749
— 以融資租約持有之資產	16	16
股息收入	(2)	277
	<u>19,175</u>	<u>17,285</u>

6. 所得稅抵免

由於本集團於期間並無估計應課稅溢利(二零零九年：無)，因此並無在財務報表中為香港利得稅撥備。於兩段期間內，本集團亦無於其他司法權區錄得應課稅溢利。

	截至九月三十日止六個月	
	二零一零年	二零零九年
	千港元	千港元
	(未經審核)	(未經審核)
稅項抵免包括：		
即期稅項	-	-
遞延稅項		
— 重估無形資產	1,571	1,440
	<u>1,571</u>	<u>1,440</u>

7. 每股虧損

本公司擁有人應佔每股基本虧損乃根據本期間虧損19,245,000港元(二零零九年：2,174,000港元)及期間內已發行普通股之加權平均數689,255,964股(二零零九年：689,263,614股)計算。

由於行使本公司尚未行使之購股權構成反攤薄影響，故並無呈列兩段期間之每股攤薄虧損。

8. 應收貿易賬款

以下為報告日期時，應收貿易賬款之賬齡分析(根據發票日期)：

	二零一零年 九月三十日 千港元 (未經審核)	二零一零年 三月三十一日 千港元 (經審核)
0-60天	5,273	8,010
61-90天	1,825	1,487
91-180天	3,292	3,148
超過180天	6,714	48
	<u>17,104</u>	<u>12,693</u>

應收貿易賬款為免息及無抵押。董事認為應收貿易賬款之賬面值與其公平價值相若。

9. 應付貿易賬款

以下為於報告日期應付貿易賬款之賬齡分析：

	二零一零年 九月三十日 千港元 (未經審核)	二零一零年 三月三十一日 千港元 (經審核)
0-60天	4,022	2,170
61-90天	1,653	933
超過90天	725	1,955
	<u>6,400</u>	<u>5,058</u>

於報告日期之結餘乃免息並預期將於一年內償清。董事認為應付貿易賬款之賬面值與其公平價值相若。

10. 中期股息

董事會決議不派發截至二零一零年九月三十日止六個月之中期股息(二零零九年：無)。

11. 比較數字

由於應用香港會計準則第17號修訂本租賃—土地及樓宇租賃之分類，部分比較數字已經調整，以與本期間的列報保持一致，並就於二零一零年首次披露的項目提供比較數字。

管理層討論及分析

財務業績

本集團在截至二零一零年九月三十日止期間之整體來自外部客戶之收益增長24.3%至22,464,000港元，其中約13,359,000港元、3,277,000港元、3,706,000港元、無、74,000港元、1,417,000港元及631,000港元(二零零九年九月三十日：12,402,000港元、3,311,000港元、2,192,000港元、167,000港元、無、無及無)乃分別來自本集團之出版、物業投資、原油勘探服務、中文資訊基建、電子卡服務及零售與批發及其他。

本集團之公司擁有人應佔綜合虧損淨額於二零零九年為2,174,000港元(或每股0.32港仙)，而於本期間則約為19,245,000港元(或每股2.79港仙)，主要是因為按公平價值計入損益表之財務資產的公平價值減少13,968,000港元(二零零九年：增加16,972,000港元)。

另外，於二零一零年九月三十日，本集團之資產淨值為631,473,000港元，以本公司加權平均股數689,255,964股計算之每股資產淨值約為0.92港元(二零一零年三月三十一日：0.94港元)。

流動資金及財務資源

於二零一零年九月三十日，本集團有銀行結存及金融機構存款合共約123,016,000港元以及按公平價值計入損益表之財務資產為97,718,000港元。本集團並無面對重大外幣匯率波動風險。於二零一零年九月三十日，本集團有流動資產淨值約231,549,000港元(二零一零年三月三十一日：253,283,000港元)，流動比率為9.07(二零一零年三月三十一日：10.11)。本集團於二零一零年九月三十日之總負債約為83,574,000港元(二零一零年三月三十一日：84,016,000港元)，佔股東權益約13.3%(二零一零年三月三十一日：13.1%)。

鑒於上述各項，按其擁有充裕現金流量及其他資源之穩健財務狀況所反映，董事會相信本集團將具備充裕流動資金應付其日常營運。一如以往，本集團將就任何剩餘流動資金繼續遵循謹慎及嚴格之現金管理措施。

僱傭及薪酬政策

於二零一零年九月三十日，本集團合共聘有129位僱員(二零零九年九月三十日：129位)。於期內，薪酬開支合共約為9,826,000港元(二零零九年九月三十日：9,482,000港元)。薪酬福利計劃維持在具競爭力之水平，並且由管理層定期檢討。本集團會按個別長處與表現，向若干董事及僱員發放酌情花紅與具鼓舞性作用之購股權。

業務回顧

全球經濟在過去幾年的衰退之後正走向復蘇，但這並不表示營商來得輕易。本集團繼續謹慎行事，以確保業務始終以最高效及最有效之企業運作。一如既往，本集團實施指引，定期重估其於市場上定位，並重新集中經營集團所擅長之漫畫授權業務，同時繼續進軍具龐大增長潛力之業務。儘管本集團已採取應對措施，但期內整體業績仍備受財務資產之公平價值變動所影響，因此錄得較預期為高之虧損。然而，本集團欣然宣佈，集團計劃於中國建立的多媒體孵化基地，旨在為中國的多媒體內容創作者和漫畫家提供製作平台及培訓中心，該項目經過多月的籌備，已經現雛形，並期待快將展現成果。總括而言，此項目的推動是令人興奮的，不同的資源及配套設施亦已開始整合，並期待造就非凡成就。

本集團過去六個月的一些成就值得一提。科技業務方面，集團正積極尋求合適的策略性夥伴，以提升其技術及將其進一步商業化。漫畫業務方面，集團已透過額外資源，加強其授權業務，積極爭取線上遊戲、動畫及影片製作商機，同時繼續延伸至其他媒體範疇。文化傳信一直以來的宏願，是要將中國文化帶進主流；為此，集團將以獨家的動漫引擎，開發具亞洲風格之動漫創作平台。普羅大眾可借助這個動漫引擎，利用集團豐富的動漫影像資料庫，參與製作過程；在降低成本的同時，亦可吸引新一代動漫畫師加入創作行列。除漫畫外，本集團在石油開採業務之投資已開始成形，為審慎起見，本集團於上半年全力做好勘探工作，力求精益求精，將大部份的石油開採工作留待下半年進行。因此，有關業務對整體財務業績的影響不大，但就至今所取得的地質數據來說，本集團有信心於勝利油田及潮水盆地之石油開採業務極具潛力，能夠於未來創造亮麗業績。

前景

展望未來，本集團熱切期待未來之項目並對即將到來之發展歷程充滿信心。我們以敏銳的眼光辨別未來商機，我們為此感到自豪，並將會繼續建立與現有合作夥伴及業務夥伴之間的緊密關係。提高股東價值並盡可能減低風險繼續是我們所關注的，亦是集團首要的任務。本集團堅信在中國開展業務之龐大潛力。中國零售市場於過去幾年發展迅速，不少新連鎖店網絡、商場及購物街不只於北京、廣州及上海等商業城市出現，更擴展至市郊地區，便是最佳證明。憑藉本集團於全球之廣泛網絡、對於中國商業心態之理解和認識以及專業的科技平台，本集團具備所需資源，可於中國有效地進行商業對商業的營商模式，並協助本地及國際零售商擴充業務。除批發與零售業務外，集團亦希望通過於中國為多媒體內容創作者和漫畫家建立製作及培訓基地，令集團的核心業務於亞洲建立領導地位。於此，本集團對於該專案從理念延伸至實踐而預見的樂觀前景而感到欣慰，特別是得到內地政府機關和投資界的全力支持。這些設施將會是培育新一代創作人的基地，並會成為各種多媒體製作的必然之選。本集團對現有業務有無比的信心，對未來發展方向感到樂觀。總言之，我們真心實意向全體股東致敬，並承諾將繼續謀求長遠而有利於股東之最佳投資策略，並為此而努力奮鬥。

購回、出售或贖回上市證券

本公司或其各附屬公司於截至二零一零年九月三十日止六個月內，並無購回、出售或贖回本公司任何上市證券。

審核委員會

本公司之審核委員會（其書面職權範圍符合香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十四之企業管治常規守則（「守則」）所載之守則條文）現時由曾偉華先生、陳立祖先生及賴強先生三位獨立非執行董事組成。本公司之審核委員會已與管理層審閱本集團所採納之會計原則及慣例，並討論內部監控及財務呈報等事宜，包括審閱截至二零一零年九月三十日止六個月之未經審核中期業績。

遵守企業管治常規守則

本公司於截至二零一零年九月三十日止六個月期間一直遵守上市規則附錄十四之守則，惟下文所述之偏離行為除外：

守則條文A.4.1

根據守則條文A.4.1，非執行董事之委任應有指定任期，並須接受重選。本公司現時之獨立非執行董事並非按指定任期委任。然而，本公司所有董事(包括執行及非執行董事)須根據本公司之公司細則第110(A)條及第190(v)條於股東週年大會上輪席退任。因此，本公司認為已採取足夠措施確保本公司之企業管治常規之嚴謹程度不遜於守則所訂立之規定。

守則條文E.1.2

根據守則條文E.1.2，董事會主席應出席股東週年大會。由於董事會主席張偉東先生因處理其他重要事務而出外公幹，故未能出席本公司於二零一零年九月十三日舉行之股東週年大會。然而，一位出席股東週年大會之執行董事根據本公司之公司細則出任該大會主席。

董事之證券交易

本公司已採納載於上市規則附錄十有關「上市發行人董事進行證券交易之標準守則」作為董事買賣本公司證券之守則(「標準守則」)。經向所有董事作出特定查詢後，本公司確認所有董事於截至二零一零年九月三十日止六個月期間內，一直遵守標準守則之規定標準。

刊發中期業績公佈

本中期業績公佈可在聯交所之網址(www.hkex.com.hk)及本公司之網址(www.culturecom.com.hk)閱覽。有關中期報告將在適當時候寄發予本公司股東，並將在上述網址刊登。

承董事會命
文化傳信集團有限公司
主席
張偉東

香港，二零一零年十一月二十六日

截至本公佈日期，董事會由張偉東先生、朱邦復先生、關健聰先生、萬曉麟先生、鍾定縉先生、鄧宇輝先生、鄧焯泉先生及陳文龍先生(均為執行董事)；及曾偉華先生、陳立祖先生及賴強先生(均為獨立非執行董事)組成。

* 僅供識別